



Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T: +381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
<http://www.yu.emb-japan.go.jp>
<https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/>
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

GLAS AMBASADE JAPANA

DECEMBAR 2024./BR. 150





Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T:+381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
<http://www.yu.emb-japan.go.jp>
<https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/>
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

**GLAS AMBASADE
JAPANA**
DECEMBAR 2024./BR. 150

SADRŽAJ

NAJAVE

⇒ PUTUJUĆA IZLOŽBA „PRELEPE RUKOTVORINE TOHOKU REGIJE, JAPAN“ (3)

PROŠLI DOGAĐAJI I INFORMACIJE

- ⇒ IZLOŽBA SLIKA IZ PRIVATNE KOLEKCIJE AMBASADORA JAPANA (4-5)
- ⇒ ODRŽANA ČAJNA CEREMONIJA NA FILOLOŠKOM FAKULTETU U BEOGRADU (6)
- ⇒ ODRŽANO PREDAVANJE AMBASADORA NA FILOLOŠKOM FAKULTETU U BEOGRADU (7)
- ⇒ ODRŽAN „DAN JAPANA“ U RUMI (8)
- ⇒ ODRŽANA REVIJA JAPANSKIH FILMOVA U ŠAPCU (9)
- ⇒ POTPISANI NOVI UGOVORI O DONACIJAMA (10)
- ⇒ JBAS DOBIO NAGRADU MINISTRA SPOLJNIH POSLOVA JAPANA (11)
- ⇒ ODRŽANA JESENJA REVIJA JAPANSKIH FILMOVA U BEOGRADU (12)
- ⇒ ODRŽANI „DANI JAPANA U PODGORICI“ (13)
- ⇒ DONACIJE VLADE JAPANA CRNOJ GORI (14)

U VEZI SA JAPANOM

⇒ NAGRADA JOVANI STEVIĆ, JSFF (15)

KORISNI LINKOVI



Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T: +381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
<http://www.yu.emb-japan.go.jp>
<https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/>
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

**GLAS AMBASADE
JAPANA**
DECEMBAR 2024./BR. 150

PUTUJUĆA IZLOŽBA „PRELEPE RUKOTVORINE TOHOKU REGIJE, JAPAN”

Japanska ambasada u Republici Srbiji i Japanska Fondacija, u saradnji sa Muzejom primenjene umetnosti u Beogradu, predstavljaju putujuću izložbu pod nazivom „Prelepe rukotvorine Tohoku regije, Japan”. Izložba će trajati od 20. januara do 10. februara 2025. godine.

Ova putujuća izložba rukotvorina Tohoku regije u Japanu sastavljena je u cilju obeležavanja 11. marta, godišnjice Velikog zemljotresa i cunamija koji su pogodili Tohoku regiju 2011. godine. Izložba će nas podsetiti na prepoznatljivu privlačnost bogatog kulturnog nasleđa Tohoku regije, sa posebnim osvrtom na umetnost i zanate. Posetioci će imati priliku da uživaju u raznolikom i izuzetnom svetu Tohoku tradicije, predstavljenom rukotvorinama napravljenim od keramike, tekstila, metala, drveta i bambusa, i tome slično.



Boca za sake
Kavacura,
Juzava, Akita
prefektura



Kjutaro Ogura
Kokeši lutka
(stil Kiđijama)
Juzava, Akita
Prefektura



Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T: +381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
<http://www.yu.emb-japan.go.jp>
<https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/>
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

**GLAS AMBASADE
JAPANA**
DECEMBAR 2024./BR. 150

IZLOŽBA SLIKA IZ PRIVATNE KOLEKCIJE AMBASADORA JAPANA

Postavku "Cveće i ptice: četiri sezone u Japanu", koja je bila izložena u Palati umetnosti "Madlena", činila je zbirka dela koja nosi naziv "Nihonga". Slike su rađene na vašti papiru i imaju motive cveća i ptica. Ova dela nastala su krajem 19. i početkom 20. veka.



Ambasador Japana: „Nakon što se sredinom 19. veka Japan otvorio ka Zapadu, japanski umetnici su počeli naveliko da izrađuju slike pod uticajem evropske moderne umetnosti. Oni koji su se pridržavali tradicionalnih metoda slikanja počeli su da se pitaju da li bi trebalo da napuste svoj konvencionalni stil. Konačno, svoje radove su nazvali „Nihonga“, ili japanska slika, i upustili se u putovanje sačinjeno od pokušaja i grešaka, želeći da pripove moderni senzibilitet, istovremeno čuvajući izrazitu japansku estetiku. Od kraja 19. veka mnogi Japanci su se suočili sa krizom identiteta: kako pomiriti tradiciju sa modernim? Iako je tokom ovog procesa Japan izgubio određene elemente tradicije i pravio greške, jedan od ključnih činilaca njegovog uspeha u modernizaciji bila je sposobnost da zadrži kulturne



Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T: +381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
<http://www.yu.emb-japan.go.jp>
<https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/>
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

GLAS AMBASADE JAPANA

DECEMBAR 2024./BR. 150

tradicije. Možda će zvučati kao paradoks, ali verujem da je to tačno i u slučaju Nihonge. Kolekcija koja je prikazana na ovoj izložbi sačinjena je od dela 31 reprezentativnih Nihonga slikara uključenih u ovaj proces transformacije. Mnogi od njihovih radova se fokusiraju na temu koja je centralna u japanskom osećaju za lepotu: prirodu koja se suptilno menja u skladu sa promenom godišnjih doba. Posebno dominiraju teme cveća i ptica, omiljenih među Japancima. Verujem da je ovo prvi put da se ovako značajan broj Nihonga radova izlaže u Srbiji, predstavljajući retku priliku u dugoj istoriji kulturne razmene Japana i Srbije.“

Otvaranje izložbe je obeležio i koncert japanskih umetnica.





Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T: +381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
<http://www.yu.emb-japan.go.jp>
<https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/>
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

**GLAS AMBASADE
JAPANA**
DECEMBAR 2024./BR. 150

ODRŽANA ČAJNA CEREMONIJA NA FILOLOŠKOM FAKULTETU U BEOGRADU

U ponedeljak, 25. novembra 2024. godine, japanska čajna ceremonija - tradicionalni način pripremanja i posluživanja čaja u Japanu, predstavljena je studentima Filološkog fakulteta u Beogradu.

Ceremoniju je vodila supruga japanskog ambasadora, gospođa Imamura.





Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T: +381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
<http://www.yu.emb-japan.go.jp>
<https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/>
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

**GLAS AMBASADE
JAPANA**
DECEMBAR 2024./BR. 150

PREDAVANJE AMBASADORA NA FILOLOŠKOM FAKULTETU U BEOGRADU

U utorak, 26. novembra 2024. godine, Nj.e.g. Akira Imamura, ambasador Japana održao je predavanje zainteresovanim studentima Filološkog fakulteta u Beogradu na temu savremenog Japana.





Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T:+381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
<http://www.yu.emb-japan.go.jp>
<https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/>
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

**GLAS AMBASADE
JAPANA**
DECEMBAR 2024./BR. 150

ODRŽAN „DAN JAPANA“ U RUMI

U ponedeljak, 25. novembra 2024. godine, simboličnom sadnjom japanskih trešnja na više lokacija u Rumi obeležen je „Dan Japana“.

Pune dve decenije Udruženje srpsko-japanskog prijateljstva „Srce Srema“, na čelu sa g. Nikolom Pjevcom, upoznaje građane Rume sa japanskom kulturom i tradicijom. Tim povodom u Rumi je boravio savetnik Ambasade Japana, g. Tecuja Cubota.

"Uvek je zadovoljstvo doći u Rumu u ime ambasade i drago nam je da Udruženje „Srce Srema“ veoma aktivno promoviše kulturu Japana u Rumi. Iako delujemo potpuno različito, ima i mnogo toga što nas povezuje, a japanska trešnja i sakura-cvet japanske trešnje simbolizuje zajednički duh naša dva naroda, gde negujemo tradiciju, lepotu i zajedništvo. To je simbol našeg prijateljstva i radujem se nastavku saradnje sa Rumom", izjavio je g. Cubota.





Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T: +381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
<http://www.yu.emb-japan.go.jp>
<https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/>
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

**GLAS AMBASADE
JAPANA**
DECEMBAR 2024./BR. 150

ODRŽANA REVIJA JAPANSKIH FILMOVA U ŠAPCU

U Šapcu su se i ove godine, od 27. do 29. novembra, održali Dani japanske kulture, u okviru kojih je organizovana Revija japanskih filmova na dve lokacije, u Muzeju šabačkih jevreja i u šabačkom Centru za stručno usavršavanje.



Šabac i Fuđimi udaljeni su 11.000 kilometara, a kroz uzajamne posete tokom perioda dužeg od četiri decenije, naučili su mnogo jedni o drugima. Saradnju posebno neguje šabački Klub prijateljstva „Šabac Fuđimi“ koji se uspešno bavi organizovanjem velikog broja kulturnih događaja, i na taj način doprinosi učvršćivanju prijateljskih odnosa između Japana i Srbije.



Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T: +381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
<http://www.yu.emb-japan.go.jp>
<https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/>
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

**GLAS AMBASADE
JAPANA**
DECEMBAR 2024./BR. 150

POTPISANI NOVI UGOVORI O DONACIJAMA



U sredu, 27. novembra 2024. godine, održana je ceremonija potpisivanja ugovora za četiri nove donacije Vlade Japana, i to:

- Univerzitetski klinički centar Niš dobiće iznos od 129.229 evra za nabavku 3 fiksna i 1 transportni neonatalni respirator i dodatnu medicinsku opremu za spasavanje života prevremenog rođenih beba,
- Zavod za javno zdravlje Ćuprija „Pomoravlje“ će dobiti iznos od 47.465 evra za nabavku PCR sistema za testiranje na zarazne bolesti,
- Specijalna bolnica za plućne bolesti „Dr Vasa Savić“ Zrenjanin dobiće iznos od 49.119 evra za nabavku bronhoskopa za rano otkrivanje plućnih bolesti,
- Zajednički centar za socijalni rad „Solidarnost“ za opštine Ljig, Lajkovac i Mionica dobiće iznos 49.547 evra za nabavku vozila sa rampom za unapređenje pružanja usluga socijalne zaštite osobama sa invaliditetom u Kolubarskom regionu.

Ceremoniji su prisustvovali Nj.e.g. Akira Imamura, ambasador Japana u Republici Srbiji, dr. Mirsad Đerlek, državni sekretar u Ministarstvu zdravlja, g. Ninoslav Jovanović, državni sekretar u Ministarstvu za rad, zapošljavanje, boračka i socijalna pitanja, g-đa. Dejana Kostandinova, direktorka UNICEF-a u Srbiji, kao i predstavnici primalaca donacija.



Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T: +381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
<http://www.yu.emb-japan.go.jp>
<https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/>
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

**GLAS AMBASADE
JAPANA**
DECEMBAR 2024./BR. 150

JBAS DOBIO NAGRADU MINISTRA SPOLJNIH POSLOVA JAPANA

U petak, 29. novembra 2024. godine Nj.e.g. Akira Imamura, uručio je Nagradu ministra spoljnih poslova Japana g. Goranu Pekezu, predsedniku Upravnog odbora JBAS-a.

Priznanje je dodeljeno za posvećenost JBAS-a promovisanju saradnje i međusobnog prosperiteta između dve zemlje.





Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T: +381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
<http://www.yu.emb-japan.go.jp>
<https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/>
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

**GLAS AMBASADE
JAPANA**
DECEMBAR 2024./BR. 150

ODRŽANA JESENJA REVIJA JAPANSKIH FILMOVA U BEOGRADU



Jesenja revija japanskih filmova i Japansko-srpski festival filma svečano su otvoreni 2. decembra 2024. godine u Jugoslovenskoj kinoteci, a svečanom otvaranju, kao gost ambasadora Japana, prisustvovala je supruga predsednika Srbije, gospođa Tamara Vučić.

Ambasador Imamura podsetio je da je Ambasada Japana tokom meseca novembra organizovala niz događaja vezanih za Japan, kojima je predstavljena tradicionalna i savremena kulturna baština Japana.

Nakon ceremonije otvaranja, posetioci su imali priliku da pogledaju film "Prvi džentlmen", koji je oduševio publiku, kao i kratki film "Happiness Index", koji se bavi temama sreće, društvenih normi i ličnih izbora u modernom društvu. Ovi naslovi su bili savršen uvod u filmski program Revije japanskih filmova i JSFF festivala 2024.



Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T: +381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
<http://www.yu.emb-japan.go.jp>
<https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/>
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

**GLAS AMBASADE
JAPANA**
DECEMBAR 2024./BR. 150

ODRŽANI „DANI JAPANA U PODGORICI“

Projekcijom filma "Prvi gospodin" u sredu, 11. decembra 2024. godine u KIC "Budo Tomović", počela je trodnevna manifestacija "Dani Japana u Podgorici". Pored projekcije tri japanska filma, manifestacija je obuhvatila i izložbu "Raku. Mali otisci radosti" u galeriji "Risto Stijović", na kojoj su prikazani radovi studenata Fakulteta likovnih umjetnosti i Srednje likovne škole "Petar Lubarda" sa Cetinja nastalih na radionici Raku keramike.

Tokom tri dana manifestacije organizovan je i prateći program u okviru koga su ljubitelji Japana imali priliku da čuju informacije o MEXT stipendijama Vlade Japana, posete Kendo demonstraciju, kao i da se upoznaju sa elementima japanske anime kulture.



"Raku. Mali otisci radosti"



Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T: +381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
<http://www.yu.emb-japan.go.jp>
<https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/>
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

GLAS AMBASADE JAPANA

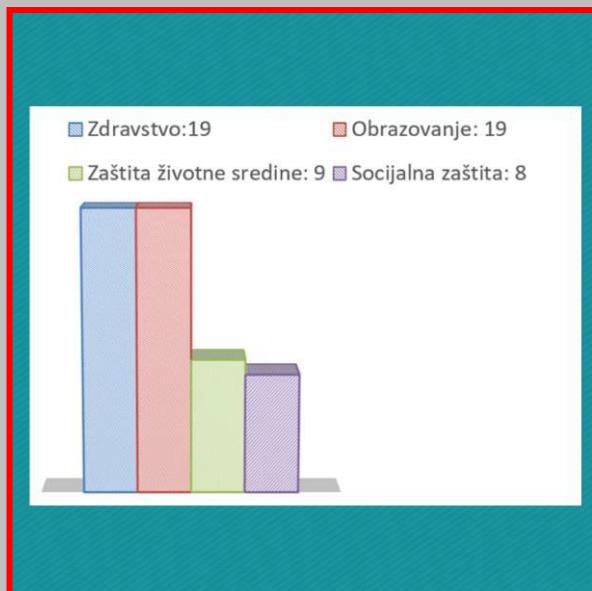
DECEMBAR 2024./BR. 150

DONACIJE VLADE JAPANA CRNOJ GORI

Ceremonija primopredaje donacije Vlade Japana JZU Opštoj Bolnici „Blažo Jošov Orlandić“ u Baru održana je u četvrtak, 12. decembra 2024. godine. Vlada Japana je obezbedila iznos od 62,500 evra za nabavku bipolarnog resektoskopa, a sve u cilju unapređenja zdravstvenih usluga u ovoj ustanovi.

Ceremonija primopredaje donacije Vlade Japana Javnoj predškolskoj ustanovi „Jevrosima Jevra Rabrenović“ u Mojkovcu održana je u petak, 13. decembra 2024. godine. Vlada Japana je obezbedila novčana sredstva u ukupnom iznosu od 51,431 evra za renoviranje krova i plafona, sanaciju ulaznih stepenica i asfaltiranje staze oko objekta, a sve u cilju unapređenja vaspitno-obrazovne delatnosti u opštini Mojkovac.

Uključujući ove donacije, ukupan iznos japanske pomoći kroz projekte za osnovne potrebe stanovništva (POPOS) u Crnoj Gori od 1998. godine, iznosi preko 3 miliona EUR. Ukupan iznos japanske pomoći Crnoj Gori u toku istog perioda premašuje 43 miliona EUR.



Projekti za osnovne potrebe stanovništva (POPOS)

POPOS projekti imaju za cilj da podrže osnovne potrebe stanovništva.

Od 1998. godine, 55 POPOS projekata je realizovano u Crnoj Gori.



Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T:+381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
<http://www.yu.emb-japan.go.jp>
<https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/>
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

**GLAS AMBASADE
JAPANA**
DECEMBAR 2024./BR. 150

NAGRADA JOVANI STEVIĆ, JSFF

U ponedeljak, 2. decembra 2024. godine, Jovana Stević, direktorka Japansko-srpskog festivala filma (JSFF) dobila je Priznanje ambasadora Japana za izvanredna postignuća i doprinos pospešivanju prijateljskih odnosa i uspostavljanju daljeg međusobnog razumevanja između Japana i Srbije.

Nagradu je prilikom otvaranja JSFF 2024, uručio ambasador Japana, Nj.e.g. Akira Imamura.





Ambasada Japana u Republici Srbiji

Trešnjinog cveta 13, 11070 Novi Beograd
T:+381 11 301 28 00 / F: +381 11 711 82 58
info@s1.mofa.go.jp / culture@s1.mofa.go.jp
http://www.yu.emb-japan.go.jp
https://www.facebook.com/JapanEmb.Serbia/
https://www.instagram.com/ambasada_japana_u_srbiji/
https://twitter.com/JapanEmb_SR

**GLAS AMBASADE
JAPANA**
DECEMBAR 2024./BR. 150

KORISNI LINKOVI



www.kunaicho.go.jp Carska porodica

<http://www.kantei.go.jp/foreign/index-e.html> Premijer Japana i kabinet

www.mofa.go.jp Ministarstvo spoljnih poslova Japana (MOFA)

www.ndl.go.jp Biblioteka nacionalnog Dieta

www.shugiin.go.jp Predstavnički dom

www.asahi.com Asahi Shimbun

www.home.kyodo.co.jp Kyodo News

<http://jen.jiji.com/> JIJI News

www.nhk.or.jp NHK World

www.japantimes.co.jp Japan Times

www.yomiuri.co.jp Yomiuri Shimbun

<http://www.jnto.go.jp/> Turistička organizacija Japana

<http://www.jica.go.jp/english/> Japanska agencija za međunarodnu saradnju (JICA)

<http://www.mext.go.jp/english/> Ministarstvo obrazovanja, nauke, sporta i kulture Japana (MEXT)

<http://jpf.go.jp/e/> Japanska fondacija

<http://web-japan.org.factsheet/> Informacije o Japanu

